



Cesena (Italie) - [www.macfrut.com](http://www.macfrut.com) - 7/9 octobre 2009

Dans le cadre de son partenariat avec les organisateurs de **Macfrut** - la plus importante manifestation européenne du secteur fruits et légumes - et dans le but de favoriser les contacts entre les professionnels français et **européens** du secteur, **la Chambre de Commerce Italienne de Lyon dispose d'une offre réservée aux opérateurs français.**

### LES RENCONTRES D'AFFAIRES INTERNATIONALES

Les professionnels qui le souhaitent auront l'opportunité de participer à une journée qui leur sera spécialement dédiée ! Au programme : des **rencontres d'affaires programmées individuellement avec les entreprises exposantes du salon en fonction de vos choix et besoins.**

**Pour les entreprises qui participeront aux rencontres d'affaires, seuls les frais de bouche et de transport seront à la charge des participants.**

L'offre comprend les transferts (aéroport de Bologne - hôtel – aéroport et hôtel – salon - hôtel), la prise en charge de l'hébergement sur place, dans la limite de 3 nuitées, des tickets repas pour les frais de bouche sur la manifestation, l'invitation à la soirée de gala, la participation aux rencontres bilatérales.

#### Qui peut bénéficier de cette offre ?

Tout **opérateur professionnel indépendant** ayant un réel besoin et intérêt pour les produits représentés sur la manifestation.

#### Comment bénéficier de cette offre ?

Il vous suffit pour cela de contacter la Chambre de Commerce Italienne de Lyon (voir contacts ci-dessous) et de nous retourner au plus vite la fiche entreprise ci-jointe dûment complétée.

Le nombre de places étant limité, seules les premières entreprises inscrites bénéficieront de cette offre.

#### Comment sera organisée l'opération ?

A réception du profil de votre entreprise et des produits de votre intérêt, un planning de rendez-vous personnalisé sera établi avec les exposants italiens et européens de la manifestation.

Les rendez-vous d'affaires se tiendront sur une section du salon prévue à cet effet.

**Date limite d'inscription** : 24 juillet 2009



### CONDITIONS DE PARTICIPATION

**Pour toute information complémentaire :**  
**Chambre de Commerce Italienne de Lyon**

Anca MUCEA – [a.mucea@ccilyon.com](mailto:a.mucea@ccilyon.com) - Tel. 04 26 49 02 03 – Fax : 04 78 39 52 14



Cesena (Italie) - [www.macfrut.com](http://www.macfrut.com) - 7/9 octobre 2009

---

La Chambre de Commerce Italienne de Lyon, ci-après dénommée « **CCI Italienne de Lyon** », agit en qualité d'intermédiaire et de partenaire de Cesena Fiera ci-après dénommé « **Organisateur** ». Dans le cadre de sa collaboration avec les organisateurs, la CCI Italienne de Lyon est le contact privilégié de l'entreprise demandeuse, ci-après dénommée « **Acheteur** », et a pour rôle de divulguer et promouvoir l'offre de rencontre d'affaires.

Toute entreprise ayant un réel besoin peut soumettre sa candidature pour participer aux rendez-vous d'affaires organisés sur le salon et bénéficier de l'offre telle que décrite dans la présentation ci-dessous.

## **1. CANDIDATURE**

A réception du dossier de candidature et du profil entreprise (voir fiche ci-dessous), la candidature de l'acheteur sera examinée et soumise aux organisateurs. Le nombre de places étant limité, toutes les candidatures ne pourront être acceptées.

## **2. MODALITES DE L'OFFRE**

### **2.a. Les organisateurs**

Les organisateurs s'engagent à faire bénéficier les entreprises sélectionnées de l'offre suivante :

- La prise en charge de l'hébergement sur place dans la limite de 3 nuitées
- Prise en charge des transferts (aéroport de Bologne - hôtel – aéroport et hôtel – salon - hôtel)
- Fourniture de tickets repas pour les frais de bouche sur la manifestation
- L'invitation à la soirée de gala,
- la participation aux rencontres bilatérales
- La participation aux rencontres bilatérales avec les producteurs.

### **2.b. L'acheteur**

En contrepartie, l'acheteur s'engage à respecter scrupuleusement le programme de rendez-vous qui lui aura été établi. Ainsi, l'acheteur s'engage :

- à participer à tous les rendez-vous d'affaires définis.
- à être présent sur l'espace dédié aux rendez-vous d'affaires aux heures indiquées
- à avertir le/la représentant(e) de la CCI Italienne de Lyon présent sur place en cas d'impossibilité de participer à l'un ou l'autre des rendez-vous.
- à prévenir le/la représentant(e) de la CCI Italienne de Lyon présent sur place suffisamment en avance en cas d'impossibilité d'assister à un rendez-vous pour que le planning puisse être modifié.

En cas de manquement à l'une des obligations ci-dessus, l'offre telle que décrite dans l'article 2.a, sera nulle et tous les frais seront à la charge de l'acheteur.

---

## **Rencontres d'affaires**

**Pour toute information complémentaire :**  
**Chambre de Commerce Italienne de Lyon**

Anca MUCEA – [a.mucea@ccilyon.com](mailto:a.mucea@ccilyon.com) - Tel. 04 26 49 02 03 – Fax : 04 78 39 52 14



Cesena (Italie) - [www.macfrut.com](http://www.macfrut.com) - 7/9 octobre 2009

A retourner par fax au 04 78 39 52 14 ou par mail à [a.mucea@ccielyon.com](mailto:a.mucea@ccielyon.com)  
**J'ai lu et j'accepte les conditions de l'offre et souhaite participer aux rencontres d'affaires bilatérales**

**FICHE ENTREPRISE**

1/ Informations générales sur votre société :

Raison sociale .....

Adresse complète .....

Code postal et ville .....

E-mail ..... Site Internet .....

Tél ..... Fax .....

2/ Eléments sur votre entreprise :

Année de constitution de l'entreprise	
Description de l'activité de l'entreprise	
Secteur d'activité	

**Pour toute information complémentaire :**  
**Chambre de Commerce Italienne de Lyon**

Anca MUCEA – [a.mucea@ccielyon.com](mailto:a.mucea@ccielyon.com) - Tel. 04 26 49 02 03 – Fax : 04 78 39 52 14



Cesena (Italie) - [www.macfrut.com](http://www.macfrut.com) - 7/9 octobre 2009

---

**TYPE D'ENTREPRISE QUE VOUS DÉSIREZ RENCONTRER**

--

Date .....

Signature et tampon de l'entreprise.....

---

**Pour toute information complémentaire :**  
**Chambre de Commerce Italienne de Lyon**

Anca MUCEA – [a.mucea@ccielyon.com](mailto:a.mucea@ccielyon.com) - Tel. 04 26 49 02 03 – Fax : 04 78 39 52 14